

SALTOC Project

Title: Indradhanusha

Imprint: Beau Bassin, Mauritius : Indradhanush Sanskritic Parishad

OCLC: 51520449

Issue 21, Year 14 [2002]

TOC Supplied by: Harvard University

इन्द्रधनुष

वर्ष 14

अंक 21

निदेशक एवं सम्पादक
प्रहलाद रामशरण

संयुक्त सम्पादक
इवान मार्शियल
डा. एम. चिंतामणि
इवबाल अब्दुल रहमान
डा. शकुन्तला बुलेल
प्रमेश्वरी पूर्ण
केशव दत्त चिंतामणि

आवरण सज्जा
अविनाश रामशरण

चित्र सज्जा
विकास कम्पोग्राफिक्स
नई दिल्ली - 110020

आवरण चित्र
मालकोम दे शाज़ाल

मुद्रक
साई प्रिंटर्स
नई दिल्ली - 110020

यह अंक : 75 रु.; वार्षिक 200 रु.;
आजीवन सदस्यता 2,500 रु.; विदेशों
में 40 डालर; सारे भुगतान चेक, बैंक
ड्राफ्ट, इन्द्रधनुष सांस्कृतिक परिषद के
नाम।

• सम्पादक का अधिकार है कि
वह लेखों का विस्तारण या
संकेचन करे।
• व्यक्तिगत लेखकों द्वारा लिखे
गये लेखों में व्यक्त विचारों के
लिए सम्पाद विभाग उत्तरदायी
नहीं।
• लेखों का प्रकाशन अथवा न
प्रकाशन विषय-विशेषज्ञों के
परमर्श पर निर्भर होता है।

सम्पादकीय कार्यालय
इन्द्रधनुष सांस्कृतिक परिषद,
30, स्वामी दयानन्द स्ट्रीट,
बोबासें, मौरिश
फोन-फैक्स - 4547554

Year 14

Issue 21

Director & Editor
Pahlad Ramsurrun

Associate Editors
Yvan Martial

Dr. M. Chintamunnee
Iqbal Abdool Rehman
Dr. Shakuntala Boolell
Premeswary Poorun
Keshevduft Chintamunnee

Cover Designer
Avinash Ramsurrun

Photo Setters
Vikas Compographics
New Delhi-110020

Cover Photo
Malcolm de Chazal

Printed at
Sai Printers,
New Delhi-110020

This issue Rs. 75 Yearly Rs.
200; Life Membership Rs.
2,5000; In Foreign countries 40
dollars. All Payments Cheques,
Bank Draft etc. to Indradhanush
Sanskritic Parishad.

- The Editors reserve the right to elaborate or to diminish the length of the articles.
- The Editors are not responsible for the views expressed by individual authors in their articles.
- Articles are selected or not selected for publication on the advice of experts in the subjects.

Editorial Office:
Indradhanush Sanskritic Parishad,
30, Swami Dayanand Street,
Beau Bassin, Mauritius
Phone-Fax: 4547554

© इन्द्रधनुष सांस्कृतिक परिषद प्रकाशन

© Indradhanush Sanskritic Parishad Publication

अनुक्रम

सम्पादकीय—मौरिशीय साहित्य के दिग्गज
संदेश एवं प्रतिक्रियाएं

लेख

शब्द शब्दित—लीलेत डेवीद

मालकोम दे शाज़ाल का परिचय—यूजेन डेवीद

विचार भार मालकोम दे शाज़ाल—यीर रावत

मासेल काव्यों और मालकोम दे शाज़ाल : दो खोए हुए मित्र—अस्त्रखा-कालिकाँ-प्रोआग

मालकोम दे शाज़ाल और फ्रेंच भाषा—जयनारायण राय

रंग, सन्त और आत्म प्रेम—देवेंद्र किंस्टोपफर की. डैलेटे

मालकोम दे शाज़ाल और भारत—देवेंद्र लायेवेत (परिस)

मालकोम दे शाज़ाल—आदि ले गालौं

सौंदर्य दर्शन अथवा आवासिला—हर्वे लायेमिलात

एक कर्मचारी—एग्नानियेल जीन्स

असम्मेय जूद—जॉ जोर्ज प्रायर

भारत से भेरा निता—मालकोम दे शाज़ाल

इन्द्रिया गांधी एक नारी, एक असरा, एक प्रशासक—मालकोम दे शाज़ाल

डॉ. शिवशांकर रामगुलाब—मालकोलम दे शाज़ाल

स्वतंत्रता—मानवी और ऐतिहासिक आवश्यकता—मालकोम दे शाज़ाल

मालकोम दे शाज़ाल से साक्षात्कार: एक दार्शनिक का विचार—बेरनार वियोले

युगकावि मालकोम दे शाज़ाल की अमर गाथा—जे आदि ते कोरे

कविता—मालकोम दे शाज़ाल की कुछ कविताएँ

कहानी—डेन-मुद्रुला श्रीवाल्तव

महिला स्तरभ—मालकोम दे शाज़ाल की रचनाओं में औरत—मारी क्लेर लहुमन

सांस्कृतिक समाचार—महात्मा गांधी पर तीन पुस्तकों का लोकार्पण—बनगाला भंजन

HARVARD COLLEGE LIBRARY

10

MAR 16 2007

12

18

20

20

28

30

32

36

38

44

46

48

50

52

54

56

60

62

64

66

68

Contents

Editorial—Malcolm de Chazal The Titan of Mauritian Literature

3

Message & Opinion

11

Articles

13

La force du verbe—Lilette David

13

Introduction a Malcolm De Chazal—Eugène Dethise

19

Malcolm de Chazal peintre—Yves Ravat

21

De Marcel Cabon a Malcolm De Chazal: Deux "Perdi Bande"

21

—Aslakha Callikan-Proag

21

Malcolm de Chazal and the French Language—J.N. Roy

29

Colour, Saints and Self-love —Rev. Christopher V.A. Hasler

31

L'Inde et Malcolm de Chazal—Helen Laprevotte

33

Malcolm De Chazal—André Legallant

37

Le Sens Plastique Ou La Pierre De Fondement—Herve Lassemillante

39

Le fonctionnaire—Emmanuel Juste

45

Judas l'incommensurable—Jean Goerges Prosper

47

L'Inde et moi—Malcolm De Chazal

49

Mme Indira Gandhi La femme, la fée, le chef d'Etat—Malcolm De Chazal

51

Le Dr Seewoosagur Ramgoolam—Malcolm de Chazal

53

L'Indépendance, nécessité humaine et historique—Malcolm de Chazal

55

L'esprit d'un Philosophe

57

La légende chazalienne—G. André Decotter

61

Poems—Malcolm De Chazal

63

Short Stories—Brain—Mridula Srivastava

65

Women Corner—La.Femme Dans L'Oeuvre De M. De Chazal

67

—Marie Claire Lutchmun

69

Cultural notes—Three Books Launched on Mahatma Gandhi

69

—Vanmala Bhunjun